

B VERWENDUNG DES ADVERBS

1 Ein Adverb kann ein Verb näher bestimmen.

(Die Bezeichnung kommt von lat. „*ad verbum*“, was soviel bedeutet wie „zum Verb“.)

Muriel *travaille lentement*. **Wie arbeitet** Muriel? ► **langsam**

Achtung: In einigen Wendungen haben die **Adjektive die Funktion eines Adverbs** und bleiben **unverändert**.

<i>coûter cher</i>	teuer sein	<i>parler fort</i>	laut sprechen
<i>sentir bon</i>	gut riechen	<i>sentir mauvais</i>	schlecht riechen
<i>parler bas</i>	leise sprechen	<i>chanter fort</i>	laut singen
<i>chanter faux</i>	falsch singen	(y) <i>voir clair</i>	klar sehen, durchschauen
<i>travailler dur</i>	hart arbeiten		

sentir = riechen

Il se sent bien parce qu'il sent bon.

se sentir = sich fühlen

Er fühlt sich wohl, weil er gut riecht.

2 Das Adverb kann ein Adjektiv näher bestimmen.

Elle est *vraiment belle*. **Wie schön?** ► **wirklich schön!**

3 Ein Adverb kann ein anderes Adverb näher bestimmen.

Elle dessine *particulièrement bien*. **Wie gut** zeichnet sie? ► **ausgesprochen gut!**

Um **nach dem Adverb zu fragen**, brauche ich **das Fragewort „wie“** und **das Wort**, das vom Adverb näher bestimmt wird!

4 Das Adverb kann sich auch auf einen ganzen Satz beziehen.

Heureusement, il est venu à l'heure. Glücklicherweise ist er pünktlich gekommen.

G STELLUNG DES ADVERBS

1 Adverb bestimmt Verb näher

- Bei einfacher Zeit steht das **Adverb nach dem Verb**: *Il travaille lentement*.
- Bei **zusammengesetzter Zeit** bzw. **Infinitivkonstruktionen** steht das **Adverb vor** oder **nach dem participe passé** bzw. **nach dem Infinitiv**.
Il a travaillé lentement. Il a lentement travaillé. Il va travailler lentement.
- **bien** und **mal** stehen meist **vor dem participe passé/dem Infinitiv**.
Il m'a mal compris. Mais il a bien travaillé.
Il va bien dormir. Mais je vais mal rêver.

2 Bestimmt das Adverb ein Adjektiv oder Adverb näher, steht es vorher.

Il est vraiment lent. – Il travaille vraiment lentement.

Setze die richtige Form ein und finde heraus, wenn es sich um ein Adverb handelt, was es näher bestimmt!

1. J'aime ton parfum. Tu sens si ... (**bon**).
2. Ce ... projet (**nouveau**) est ... (**intéressant**).
3. Nous dînons ... (**régulier**) chez lui.
4. C'est (**absolu, nécessaire**).
5. Après ma discussion avec lui, je vois ... (**clair**).
Je le déstabilise ... (**terrible**).
6. Ce livre m'a ... (**simple**) donné de l'espoir.
7. Luc est ... (**complet**) malheureux parce qu'il aime une fille qui est (**extrême, joli**). Mais elle ne le regarde même pas.
8. Ton fils est (**joli, calme**). Il a ... (**certain**) fait une bêtise.
9. Tu dois parler ... (**fort**). Sinon, la femme ne te comprend pas ... (**bon**).
10. Les filles sont (**particulier, agressif**). Elles se comportent ... (**mauvais**).
11. Il est un ... (**vrai**) ami. Son avis compte ... (**immense**) pour moi.
12. Sa voiture ... (**neuf**) a ... (**total**) brûlé dans son ... (**vieux**) garage.
13. Je vais vous expliquer ... (**bref**) le fonctionnement des adverbes.
14. Elle a ... (**sûr**) oublié son sac quand elle a changé ... (**rapide**) de métro.



Übersetze.

1. Wir streiten nie wirklich böseartig. (**se disputer, méchant**)
2. Die beiden gehen regelmäßig gemeinsam abendessen.
3. Die Mutter erklärt den Kindern geduldig, warum sie um fünf Uhr früh noch nicht fernsehen dürfen. (**expliquer, patient, devoir**)
4. Das ist mir völlig egal. (**complet**)
5. Ich habe heute schlecht geschlafen. (**mauvais**)
6. Er würde gerne mehrere Sprachen fließend sprechen. (**courant**)
7. Sprich leise, weil das Baby noch nicht tief schläft. (**bas; profond**)
8. Sie warten ungeduldig auf ihre Antwort. (**impatient**)
9. Reagierst du manchmal spontan? Oder denkst du immer lange nach?
10. Er sagt uns nie offen, was er wirklich denkt.

Wohin mit dem Adverb?

1. Mon ami Sébastien aime s'habiller (**élégant**).
2. Eve m'a dit (**franc**) que mes vêtements ne lui plaisent pas (**absolu**).
3. Il a travaillé (**dur**).
4. Manon a répondu (**sec**) au prof qui l'a renvoyée (**immédiat**).
5. Cette valise pèse très (**lourd**) et sera refusée à l'enregistrement (**probable**).
6. Elle vient (**régulier**) à la salle de musculation.
7. Il discute (**sérieux**) avec son père sur ses projets professionnels.
8. La voiture a heurté (**léger**) l'arbre. Papa va se fâcher (**certain**).
9. Le politicien parle (**ouvert**) de la crise.
10. La nouvelle politique devrait aider (**effectif**) les immigrés.